

24 April 2006  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия по разоружению**

**Основная сессия 2006 года**

Нью-Йорк, 10–28 апреля 2006 года

Пункт 4 повестки дня

**Рекомендации по достижению цели ядерного  
разоружения и нераспространения ядерного оружия**

**Рабочий документ, представленный Председателем**

**I. Введение**

1. На своей сессии 2006 года Комиссия по разоружению рассмотрела пункт 4 своей повестки дня, озаглавленный «Рекомендации по достижению цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия», в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся ядерного разоружения и нераспространения. Государства-члены изложили следующие темы, которые подлежат дальнейшему рассмотрению в течение трехгодичного цикла:

**II. Общие принципы достижения целей ядерного  
разоружения и нераспространения ядерного оружия**

2. Государства-члены вновь подтвердили следующие принципы:

а) самую большую угрозу человечеству создает дальнейшее существование ядерного оружия и возможность его применения. Применение или угроза применения ядерного оружия противоречили бы нормам международного права, применимым к вооруженным конфликтам, и в том числе принципам и нормам гуманитарного права;

б) законность требования о ядерном разоружении: полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией неприменения ядерного оружия и неиспользования угрозы его применения;

в) следует с удвоенной решимостью добиваться принятия систематических и согласованных мер в целях достижения ядерного разоружения;

d) обеспечение глобальной стратегической стабильности и «безопасности для всех, которой не наносилось бы ущерба», является основой ядерного разоружения;

e) ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия являются двумя тесно взаимосвязанными аспектами этой задачи, и оба этих аспекта направлены на достижение цели полной ликвидации ядерного оружия;

f) Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения и важнейшей основой усилий по ядерному разоружению. Все государства-члены должны соблюдать и полностью выполнять положения Договора о нераспространении ядерного оружия, касающиеся ядерного разоружения, а меры по нераспространению дополняют друг друга, и, когда это возможно, их следует принимать одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности;

g) существует тесная взаимосвязь между ядерным разоружением и нераспространением и положением в плане безопасности в регионах;

h) в нынешних международных условиях сохранение и укрепление Договора о нераспространении ядерного оружия имеют жизненно важное значение для мира и безопасности;

i) многосторонность является одним из ключевых принципов в области разоружения и нераспространения;

j) универсальность существующих многосторонних договоров необходима для эффективности усилий по достижению ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия;

k) транспарентность и контроль и необратимость всех мер в области ядерного разоружения и контроля над вооружениями являются фундаментальными принципами прогресса в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия;

l) после окончания «холодной войны» теория сдерживания утратила свою значимость. Возможность такого обновления стратегических оборонительных доктрин, которое дает новое обоснование для применения ядерного оружия, и угроза распространения ядерного оружия вызывают большую озабоченность у всех государств;

m) вывод оружия в космическое пространство изменит глобальное стратегическое соотношение сил и подхлестнет гонку вооружений. Запрещение вывода оружия в космическое пространство является одной из неотложных задач механизма Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами разоружения;

n) вопросы несоблюдения не могут решаться при избирательном, дискриминационном или неодинаковом подходе;

o) ядерная угроза для одного государства или региона является угрозой для всех государств и всех регионов и, более того, для всего человечества;

p) должно быть подтверждено, что все государства имеют неотъемлемое право использовать ядерную энергию в мирных целях без дискриминации

в соответствии со статьей IV Договора и системой гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которая является одной из главных основ укрепления и совершенствования системы соблюдения и контроля режима нераспространения.

### **III. Рекомендации**

#### **1. Рекомендации по ядерному разоружению**

##### **1.1. Ядерное разоружение**

а) Ядерное разоружение должно быть достигнуто путем постепенного сокращения ядерных арсеналов до определенного баланса на более низком уровне в целях обеспечения глобального стратегического равновесия и «безопасности для всех, которой не наносилось бы ущерба»;

б) все государства должны добиваться сбалансированного и неизбежного осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия и строгого осуществления мер, согласованных на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, особенно 13 практических шагов, направленных на систематическое и поэтапное осуществление статьи VI Договора, и должны добиваться приверженности всех государств-участников этим мерам;

с) необходимость согласования договора о запрещении размещения ядерного оружия в космическом пространстве, а также использования космического пространства в военных целях;

д) необходимость немедленного начала переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов (ДЗПРМ);

е) все государства, которые еще не сделали этого, должны предпринять необходимые шаги в целях подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), особенно те два оставшихся государства, обладающих ядерным оружием, ратификация которыми является одним из необходимых условий его вступления в силу. Следует предпринять конкретные шаги для того, чтобы стимулировать подписание и ратификацию Договора этими государствами. До вступления в силу вышеупомянутого Договора все государства должны соблюдать объявленные ими моратории на ядерные испытания и любые другие ядерные взрывы;

ф) все государства, обладающие ядерным оружием, должны обязаться остановить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерного оружия и средств его доставки, включая те, которые предназначены для использования в обычных войнах;

г) все государства, обладающие ядерным оружием, должны сделать необходимые шаги для того, чтобы из доктрин безопасности были изъяты постулаты о возможности применения ядерного оружия первым, и должны достичь договоренности относительно юридически обязывающего международного документа, содержащего совместное обязательство не применять ядерное оружие первым, что уменьшило бы угрозу ядерных инцидентов и ядерных войн;

h) должны создаваться зоны, свободные от ядерного оружия, а государства, обладающие ядерным оружием, должны брать на себя обязательство убрать свое ядерное оружие, находящееся за пределами своей национальной территории, и не развертывать его там;

i) вслед за состоявшимся подписанием Московского договора должны начаться переговоры, нацеленные на заключение последующего договора, с тем чтобы число ядерных боеприпасов, имеющихся у Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации, можно было бы довести — в качестве промежуточного шага — до уровня, при котором запасы таких вооружений исчислялись бы сотнями, а не тысячами боеприпасов;

j) в кратчайшие возможные сроки следует созвать международную конференцию в целях выработки соглашения относительно поэтапной программы полной ликвидации ядерного оружия в конкретные сроки, с тем чтобы ликвидировать все ядерное оружие, запретить его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление запасов, передачу, применение или угрозу применения и предусмотреть его уничтожение.

## **1.2 Гарантии безопасности**

a) В Комиссии по разоружению, где представлены все государства — члены Организации Объединенных Наций, должны состояться дальнейшие обсуждения гарантий безопасности;

b) эти обсуждения должны быть направлены на подписание универсального, безоговорочного и юридически обязывающего документа по гарантиям безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием;

c) следует в срочном порядке предпринимать усилия, направленные на подписание такого документа.

## **1.3 Роль Конференции по разоружению**

a) Конференция по разоружению должна возобновить свою работу по вопросам существа и должна начать переговоры по программе полной ликвидации ядерного оружия в конкретные сроки в целях заключения юридически обязывающих международных соглашений по разоружению;

b) Конференция по разоружению должна создать специальные комитеты по ядерному разоружению, гарантиям безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием, и по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве;

c) Конференция по разоружению должна постараться выйти из своего нынешнего тупика и должна претворить в жизнь структурированную повестку дня в целях согласования ДЗПРМ и договора о запрещении размещения ядерного оружия в космическом пространстве, поскольку она является самым подходящим органом для ведения переговоров по таким договорам.

## **1.4 Рамки для достижения ядерного разоружения**

a) Механизм Организации Объединенных Наций, занимающийся вопросами разоружения, создает самые подходящие рамки для достижения ядерного разоружения;

- b) этот механизм должен включить в свою сферу инициативы, принятые за пределами Организации Объединенных Наций, такие как инициатива по воспреещению распространения и инициатива по сокращению глобальной угрозы, с учетом того факта, что одноразовые мероприятия не могут подменить собой согласованные на международном уровне шаги, предпринимаемые при активном участии всех государств;
- c) каждый элемент этого механизма должен стремиться к выполнению своего мандата эффективным образом и в координации с другими элементами;
- d) Комиссия по разоружению должна сделать рекомендации для Конференции по разоружению и Генеральной Ассамблеи и должна повысить свою эффективность путем использования знаний и научных программ в области разоружения, имеющихся в Институте Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР).

## **2. Рекомендации по нераспространению ядерного оружия**

### **2.1 Нераспространение ядерного оружия**

- a) Все государства должны действовать таким образом, чтобы поддерживать и укреплять авторитет и эффективность режима нераспространения. Механизм разоружения должен решить нынешние проблемы, которые могут подорвать режим нераспространения;
- b) все государства — участники ДНЯО должны принять необходимые меры для того, чтобы оценить — в тесном сотрудничестве с МАГАТЭ — и обеспечить соблюдение предусмотренных Договором запретов, должны, выявлять и останавливать все нарушения как можно раньше, задолго до того, как такие действия приведут к фактическому изготовлению или приобретению ядерного боеприпаса;
- c) МАГАТЭ должно действовать быстро для того, чтобы прекратить оказание технического содействия и добиваться возвращения любых соответствующих материалов от любого государства — члена МАГАТЭ, которое не принимает меры по прекращению несоблюдения соглашения о гарантиях с МАГАТЭ в разумные сроки;
- d) члены Группы ядерных поставщиков должны предоставлять ядерные материалы, оборудование и технологии государствам, не обладающим ядерным оружием, только если вся их ядерная деятельность в мирных целях подпадает под гарантии МАГАТЭ и если они полностью соблюдают свои обязательства по ядерному нераспространению, включая обязательства по гарантиям;
- e) МАГАТЭ должно быть единственным органом по проверке соблюдения обязательств по Договору. Его роль следует повысить. Осуществление Дополнительного протокола следует рассматривать в качестве одного из ключевых стандартов для определения степени приверженности той или иной стороны своим обязательствам по нераспространению, взятым по ДНЯО;
- f) все государства должны продолжать выполнять резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности, принятую 28 апреля 2004 года, касающуюся предотвращения распространения оружия массового уничтожения и укрепления экспортного контроля и безопасности ядерных материалов, должны поддержи-

вать продление срока действия этой резолюции и сотрудничать в целях обеспечения ее полного осуществления;

g) следует предпринять все усилия в целях ликвидации «черного рынка» ядерных материалов;

h) все государства — члены Организации Объединенных Наций должны подписать и ратифицировать Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и должны содействовать ее скорейшему вступлению в силу;

i) государства — участники ДНЯО должны принимать соответствующие меры в случае серьезных нарушений обязательств по Договору, касающихся нераспространения, и в том числе должны прекращать ядерное сотрудничество с государством — нарушителем. Следует повысить роль Совета Безопасности в таких ситуациях, когда несоблюдение создает угрозу для международного мира и безопасности, для того чтобы он мог принимать соответствующие меры, когда нарушаются обязательства по ДНЯО;

j) при возникновении угрозы ядерного распространения следует находить соответствующие решения путем сотрудничества и диалога и с помощью других политических и дипломатических средств, и такие решения должны содействовать поддержанию международного и регионального мира и стабильности, а также укреплению режима нераспространения, а не подрывать его;

k) государства — участники ДНЯО должны добиваться справедливого баланса между взаимными обязательствами и обязанностями по Договору;

l) государства — участники ДНЯО должны рассмотреть вопрос о проведении первой сессии Подготовительного комитета государств — участников Договора в 2007 году в Вене. Затем второе совещание можно было бы провести в Женеве, а третье — в Нью-Йорке, с тем чтобы содействовать более эффективному функционированию Договора о нераспространении ядерного оружия.

## **2.2 Ядерные испытания**

a) Все государства должны стать участниками ДВЗЯИ, чтобы обеспечить его универсальность и эффективность и отказаться от ядерных испытаний;

b) все государства должны поддерживать деятельность Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

c) Подготовительная комиссия должна продолжать заниматься созданием своей системы мониторинга.

## **2.3 Зоны, свободные от ядерного оружия**

a) Должны создаваться новые зоны, свободные от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, особенно на Ближнем Востоке, в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности и согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

b) должны проводиться широкие консультации в целях создания таких зон;

с) активное участие государств, обладающих ядерным оружием, имеет исключительно большое значение для обеспечения эффективности таких зон, свободных от ядерного оружия.

#### **2.4 Гарантии и использование ядерной энергии в мирных целях**

а) Все государства должны предпринять шаги в целях обеспечения всеобщего присоединения к соглашениям о всеобъемлющих гарантиях и дополнительным протоколам и в целях обеспечения полного осуществления положений статьи III ДНЯО;

б) следует принять меры в целях обеспечения более эффективного осуществления положений статьи IV ДНЯО, которая гарантирует неотъемлемое право всех государств — участников Договора заниматься исследованием, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях;

с) следует принимать меры по содействию сотрудничеству в области обмена оборудованием, материалами и научно-техническими знаниями и информацией для использования ядерных технологий в мирных целях;

д) МАГАТЭ должно продолжать принимать меры по содействию техническому сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях и должно создавать необходимые режимы гарантий и контроля для наблюдения за соблюдением ДНЯО в соответствии с его положениями.